

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе

Черкасов С.А.

«16» июня 2025 г.

Рабочая программа дисциплины (модуля) Английский язык в светском и каноническом праве

Читающее подразделение	Кафедра церковной истории и церковного права
Направление	48.04.01 Теология
Направленность	Православная теология. Каноническое право
Квалификация	Магистр
Форма обучения	очная
Общая трудоемкость	6 з.е.

Распределение часов дисциплины и форм промежуточной аттестации по семестрам

Семестр	Зачётные единицы	Распределение часов							Формы промежуточной аттестации
		Всего	Лекции	Лабораторные	Практические	Самостоятельная работа	Контактная работа в период практики и (или) аттестации	Контроль	
1	6	216	28	0	36	144	0,3	7,7	Экзамен

Программу составил(и):

, *Гусев Андрей Вячеславович* _____

Рабочая программа дисциплины

Английский язык в светском и каноническом праве

разработана в соответствии с церковным образовательным стандартом

составлена на основании учебного плана:

направление: 48.04.01 Теология

направленность: «Православная теология. Каноническое право»

1. Общая информация об учебной дисциплине

Рабочая программа учебной дисциплины (модуля) составлена на основании церковного образовательного стандарта по направлению подготовки 48.04.01 Теология с учетом специфики профиля программы – «Православная теология. Каноническое право».

Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы:

Направление:	48.04.01 Теология
Направленность:	Православная теология. Каноническое право
Блок:	Дисциплины (модули)
Общая трудоемкость:	6 з.е. (216 акад. час.).

2. Цель освоения дисциплины

Цель дисциплины: формирование компетенций, предусмотренных настоящей рабочей программой дисциплины.

3. Компетенции, результаты обучения по дисциплине (знания, умения, практические навыки, формируемые в процессе освоения дисциплины) и индикаторы их формирования

В результате освоения дисциплины обучающийся должен овладеть компетенциями:

УК-4 - Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

ОПК-4 - Способен решать актуальные задачи в избранной области теологии

ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), ХАРАКТЕРИЗУЮЩИЕ ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ

УК-4 : Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

УК-4.1 : Способен создавать тексты на русском и иностранном языках для академического и профессионального взаимодействия в области теологии

Знать:

- Правила фонетики, морфологии, синтаксиса, грамматики английского языка, религиозную, общекультурную и юридическую терминологию на английском языке

Уметь:

- Грамотно, логически выстроено излагать результаты научного исследования в письменной и устной формах на английском иностранном языках

Владеть:

- Навыками эффективной письменной и устной коммуникации на английском языке

УК-4.2 : Способен представлять результаты своей профессиональной деятельности в академическом сообществе

Знать:

- Стилистические особенности представления результатов научно-исследовательской деятельности в устной и письменной форме на английском языке

Уметь:

- Ясно и убедительно публично представлять результаты своей работы, а также взаимодействовать с коллегами и аргументированно отстаивать свою позицию в научной дискуссии на английском языке

ОПК-4 : Способен решать актуальные задачи в избранной области теологии

ОПК-4.3 : Способен осуществлять профессиональную коммуникацию

Знать:

- Методы и технологии профессиональной коммуникации на английском языке

Уметь:

- Излагать и защищать свою точку зрения, с уважением относиться к иной точке зрения

Владеть:

- Стратегиями представления информации и профессиональной коммуникации на английском языке

В результате освоения дисциплины (модуля) обучающийся должен

Знать:

- Правила фонетики, морфологии, синтаксиса, грамматики английского языка, религиозную, общекультурную и юридическую терминологию на английском языке
- Стилистические особенности представления результатов научно-исследовательской деятельности в устной и письменной форме на английском языке
- Методы и технологии профессиональной коммуникации на английском языке

Уметь:

- Грамотно, логически выстроено излагать результаты научного исследования в письменной и устной формах на английском иностранном языках
- Ясно и убедительно публично представлять результаты своей работы, а также взаимодействовать с коллегами и аргументированно отстаивать свою позицию в научной дискуссии на английском языке
- Излагать и защищать свою точку зрения, с уважением относиться к иной точке зрения

Владеть:

- Навыками эффективной письменной и устной коммуникации на английском языке
- Стратегиями представления информации и профессиональной коммуникации на английском языке

4. Взаимосвязь изучаемой дисциплины с дисциплинами Учебного плана

Вид взаимосвязи	Дисциплины учебного плана	Индикаторы	Семестр обучения
Является основой для изучения последующих дисциплин	Научно-исследовательский семинар "Актуальные междисциплинарные исследования в области юриспруденции, теологии и канонического права"	ОПК-4.1, ОПК-4.2, ОПК-2.1	2 семестр
Является основой для изучения последующих дисциплин	Актуальные проблемы канонического права	ОПК-2.1, ОПК-4.1, УК-6.1, УК-6.2	3 семестр
Является основой для изучения последующих дисциплин	Брачное право Русской Православной Церкви	ОПК-2.1, ОПК-2.2, ОПК-4.1, ОПК-4.2	3 семестр
Является основой для изучения последующих дисциплин	Производственная практика, преддипломная практика	ПК-1.1, ПК-1.2, ПК-1.3, УК-2.1, УК-2.2, УК-4.1, УК-4.2, ОПК-2.1, ОПК-3.1, ОПК-4.1, ОПК-4.2, ОПК-4.3, УК-6.2	4 семестр

5. Структура и содержание дисциплины

При проведении учебных занятий организация обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений и лидерских качеств.

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Сем.	Часов	Компетенции
1. Введение в дисциплину				
1.1	Методика изучения английского языка (Лек). Ознакомление обучающихся с программой дисциплины и формами отчетности. Методика изучения английского языка (работа с грамматикой, профессиональной лексикой, развитие навыков письменной и устной коммуникации). Онлайн-ресурсы и базы данных, рекомендуемые для использования в ходе изучения английского языка	1	2	УК-4.1
1.2	Выполнение тестов (Пр). Выполнение входного тестирования с целью определения уровня владения английским языком у обучающихся	1	2	УК-4.1
1.3	Подготовка к аудиторным занятиям (Ср).	1	2	УК-4.1
2. Профессиональная лексика в каноническом праве (1)				
2.1	Каноническое право как исследовательское направление в англоязычных университетах (Лек). Ведущие англоязычные университеты, осуществляющие подготовку по каноническому праву (University of Notre Dame, Catholic University of America, Boston School of Theology). Богословские дисциплины, связанные с изучением канонического права	1	2	УК-4.1
2.2	Выполнение практических заданий (Пр). Отработка лексико-грамматического материала и навыков профессиональной коммуникации: 1. Грамматический и лексический анализ аннотаций двух дисциплин, связанных с каноническим правом, перевод аннотаций на русский язык; 2. Глагол в английском языке: основные характеристики, система времен в английском языке	1	2	УК-4.1
2.3	Выполнение домашнего задания (Ср). 1. Проанализировать значение словам "canon" и однокоренных с ним слов на основании словарных статей в двух англоязычных толковых словарях (Merriam-Webster's Dictionary, Oxford Advanced Learner's Dictionary). Какие значения имеет слово "canon"? Какие значения относятся к области канонического права и могут использоваться в текстах церковно-правовой тематики? 2. Выполнение грамматических упражнений по теме Present Simple. 3. Повторение форм неправильных глаголов в английском языке.	1	6	УК-4.1

3. Профессиональная лексика в каноническом праве (2)				
3.1	Каноническое право как направление издательской деятельности англоязычных университетов (Лек). Обзор важнейших издательских проектов англоязычных университетов, относящихся к области канонического права и проблематике правового регулирования религиозной сферы	1	2	УК-4.1
3.2	Выполнение практических заданий (Пр). Отработка лексико-грамматического материала и навыков профессиональной коммуникации: 1. Презентация выполненного домашнего задания 2. Глагол в английском языке. Отработка сложных случаев использования Present Continuous и Present Perfect, в том числе в академических текстах	1	2	УК-4.1, УК-4.2
3.3	Выполнение домашнего задания (Ср). 1. Познакомиться с книгами, которые изданы в Cambridge University Press в рамках серии «Law and Christianity». Посмотреть, каким вопросам в целом посвящены книги. Выбрать одну книгу и прочитать ее описание. Подготовить сообщение продолжительностью до 5 минут, посвященное выбранной книге. В сообщении отразить содержание книги и релевантность ее проблематики для Русской Православной Церкви. 2. Выполнение грамматических упражнений, направленных на отработку употребления времен Present Continuous и Present Perfect	1	6	УК-4.1, УК-4.2
4. Профессиональная лексика в каноническом праве (3)				
4.1	Религиозная проблематика в правозащитной деятельности (Лек). Обзор актов международного права, гарантирующие фундаментальные права и свободы в области религии. Religious Liberty Initiative, реализуемая университетом Нотр-Дам, как пример правовой защиты религиозных прав и свобод	1	2	УК-4.1, УК-4.2, ОПК-4.3
4.2	Выполнение домашнего задания (Ср). 1. Работа с видео-презентацией проекта "Religious Liberty Initiative", реализуемого университетом Нотр-Дам. Проработка лексики, которая используется в видеоролике. 2. Составить письменно 10 предложений, в которых используется лексика из видеоролика. В предложениях нужно использовать изученные времена: Present Simple, Present Continuous, Present Perfect, Past Simple. 3. Выполнение грамматических упражнений, направленных на отработку употребления времен Present Continuous и Present Perfect	1	6	ОПК-4.3

4.3	Выполнение практических заданий (Пр). Отработка лексико-грамматического материала и навыков профессиональной коммуникации: 1. Глагол в английском языке. Отработка сложных случаев использования Present Continuous и Present Perfect, в том числе в академических текстах. 2. Разбор видео-презентацией проекта "Religious Liberty Initiative"	1	2	УК-4.1, УК-4.2, ОПК-4.3
5. Профессиональная лексика в каноническом праве (4)				
5.1	Религиозная проблематика в судебной практике. Международно-правовая защита религиозных прав и свобод (Лек). Обзор ключевых международно-правовых механизмов защиты религиозных прав и свобод. Акты международного права по вопросам защиты религиозных прав и свобод	1	2	УК-4.1
5.2	Выполнение домашнего задания (Ср). Отработка лексико-грамматического материала и навыков профессиональной коммуникации: 1. Глагол в английском языке. отработка сложных случаев образования будущего времени с помощью will и shall (=Future Simple).	1	4	УК-4.1
5.3	Выполнение домашнего задания (Ср). Анализ судебного дела "Payne-Elliott v. Archdiocese of Indianapolis" на основании материалов, опубликованных на сайте проекта "Religious Liberty Initiative". Задание включает следующие этапы: 1) прочитать обзор судебного дела; 2) сделать конспект аргументы сторон; 3) ответить на вопросы: в чем состоит суть проблемы, послужившей причиной для подачи иска? насколько убедительны отсылки к каноническому праву, приведенных в документах суда?	1	8	УК-4.1
5.4	Выполнение практических заданий (Пр). Анализ судебного дела "Payne-Elliott v. Archdiocese of Indianapolis" на основании его предварительной проработки студентами в рамках выполнения домашнего задания	1	2	УК-4.2, ОПК-4.3
6. Профессиональная лексика в каноническом праве (5)				
6.1	Особенности перевода юридической терминологии на английский язык (Лек). Публикации переводов Федерального закона "О свободе совести и о религиозных объединениях" на английский язык. Сложные случаи перевода терминологии, отражающей реалии российской правовой системы	1	2	УК-4.1

6.2	Выполнение домашнего задания (Ср). Отработка лексико-грамматического материала и навыков профессиональной коммуникации: 1. Глагол в английском языке. Отработка моделей образования будущего времени в английском языке. 2. Работа с английским переводом Федерального закона "О свободе совести и о религиозных объединениях". Необходимо проанализировать, каким образом переведены на английский язык ключевые термины данного закона. Насколько предложенные варианты перевода корректны?	1	8	УК-4.1
6.3	Выполнение практических заданий (Пр). Разбор перевода Федерального закона "О свободе совести и о религиозных объединениях на английский язык" на английский язык. Анализ профессиональной лексики	1	2	УК-4.2, ОПК-4.3
6.4	Выполнение домашнего задания (Ср). Выполнение задания в рамках подготовки итогового проекта по дисциплине, который представляется в рамках промежуточной аттестации	1	4	УК-4.2, ОПК-4.3
7. Профессиональная лексика в каноническом праве (б)				
7.1	Каноническое право как учебная дисциплина в англоязычных университетах (Лек). Юридическая профессия. Профессиональные сферы, требующие компетенций в области канонического права	1	2	УК-4.1
7.2	Терминология православного канонического права (Лек). Ключевые термины, встречающиеся в канонических текстах (церковная иерархия, виды церковных наказаний, церковное устройство, церковный суд)	1	2	УК-4.1
7.3	Выполнение домашнего задания (Ср). Выполнение задания в рамках подготовки итогового проекта по дисциплине, который представляется в рамках промежуточной аттестации	1	8	УК-4.2, ОПК-4.3
7.4	Подготовка к аудиторным занятиям (Ср). Отработка лексико-грамматического материала и навыков профессиональной коммуникации: 1. Глагол в английском языке. Отработка сложных случаев образования и использования будущего времени в английском языке	1	6	УК-4.1
7.5	Выполнение практических заданий (Пр). Аудирование. Анализ видео-презентации факультета права Кембриджского университета	1	2	ОПК-4.3

7.6	Написание домашней письменной работы (эссе, реферата) (Ср). Написание эссе на тему "Why Study a Law Degree?" Объем эссе: 0,5-1 страница текста формата А4 (14 кегль, одинарный межстрочный интервал). В эссе необходимо ответить на вопрос, вынесенный в заголовок. Жанр эссе предполагает, что в нем высказывается личная позиция автора. Эссе должно содержать размышления о том, что может дать получение образования по праву или каноническому праву с точки зрения профессиональной деятельности	1	8	УК-4.1, УК-4.2, ОПК-4.3
7.7	Выполнение практических заданий (Пр). Перевод церковно-канонического текста на русский язык. Проведение его лексико-грамматического анализа	1	2	УК-4.1, УК-4.2
8. Академическое письмо на английском языке (1)				
8.1	Основы академического письма на английском языке (Лек). Стилистические, грамматические и лексические особенности академических текстов на английском языке. Жанры академических текстов	1	2	УК-4.2
8.2	Выполнение практических заданий (Пр). Разбор эссе на тему "Why Study a Law Degree?", подготовленных студентами в рамках домашнего задания	1	2	УК-4.2
8.3	Выполнение домашнего задания (Ср). Выполнение задания в рамках подготовки итогового проекта по дисциплине, который представляется в рамках промежуточной аттестации	1	4	УК-4.2, ОПК-4.3
8.4	Выполнение домашнего задания (Ср). Отработка лексико-грамматического материала и навыков профессиональной коммуникации: 1. Глагол в английском языке. Отработка способов образования пассивного залога в английском языке	1	0	УК-4.1
9. Академическое письмо на английском языке (2)				
9.1	Основы академического письма на английском языке (Лек). Стилистические, грамматические и лексические особенности академических текстов на английском языке. Жанры академических текстов	1	2	УК-4.2
9.2	Выполнение практических заданий (Пр). Презентация концепции итоговых проектов, подготавливаемых студентами в рамках дисциплины. Разбор эссе на тему "Why Study a Law Degree?", подготовленных студентами в рамках домашнего задания	1	2	УК-4.1, УК-4.2
9.3	Выполнение домашнего задания (Ср). Выполнение задания в рамках подготовки итогового проекта по дисциплине, который представляется в рамках промежуточной аттестации	1	4	УК-4.2, ОПК-4.3

9.4	Выполнение домашнего задания (Ср). Отработка лексико-грамматического материала и навыков профессиональной коммуникации: 1. Глагол в английском языке. Отработка способов образования пассивного залога в английском языке	1	4	УК-4.1
10. Академическое письмо на английском языке (3)				
10.1	Жанр презентации (Лек). Требования к презентации результатов научного исследования на английском языке. Стилистические особенности	1	2	УК-4.2
10.2	Выполнение практических заданий (Пр). Модальность в английском языке. Отработка навыков использования модальных глаголов	1	2	УК-4.1
10.3	Выполнение домашнего задания (Ср). Выполнение задания в рамках подготовки итогового проекта по дисциплине, который представляется в рамках промежуточной аттестации	1	4	УК-4.2, ОПК-4.3
10.4	Выполнение домашнего задания (Ср). Отработка лексико-грамматического материала и навыков профессиональной коммуникации: 1. Глагол в английском языке. Отработка сложных случаев использования модальных глаголов в английском языке	1	6	УК-4.1
11. Профессиональная лексика в юриспруденции (1)				
11.1	Названия типов нормативных правовых актов на английском языке (Лек). Обзор типов нормативных правовых актов на английском языке. Переводческие стратегии при работе с названием российский нормативных правовых актов	1	2	УК-4.2
11.2	Выполнение практических заданий (Пр). Модальность в английском языке. Отработка навыков использования модальных глаголов	1	2	УК-4.2
11.3	Выполнение домашнего задания (Ср). Выполнение задания в рамках подготовки итогового проекта по дисциплине, который представляется в рамках промежуточной аттестации	1	4	УК-4.2, ОПК-4.3
11.4	Выполнение домашнего задания (Ср). Отработка лексико-грамматического материала и навыков профессиональной коммуникации: 1. Глагол в английском языке. Отработка сложных случаев использования модальных глаголов в английском языке	1	6	УК-4.1
12. Профессиональная лексика в юриспруденции (2)				
12.1	Отрасли права (Лек). Обзор отраслей права на английском языке. Сравнение отраслей права в российском и английском праве	1	2	УК-4.1
12.2	Выполнение домашнего задания (Ср). Выполнение задания в рамках подготовки итогового проекта по дисциплине, который представляется в рамках промежуточной аттестации	1	4	УК-4.2, ОПК-4.3

12.3	Выполнение домашнего задания (Ср). Отработка лексико-грамматического материала и навыков профессиональной коммуникации: 1. Отработка использования согласования времен в английском языке	1	6	УК-4.1
12.4	Выполнение практических заданий (Пр). Перевод профессионального текста на русский языка с лексико-грамматическим анализом	1	2	ОПК-4.3
13. Профессиональная лексика в юриспруденции (3)				
13.1	Стилистические особенности нормативных правовых актов на английском языке (Лек). Разбор стилистики нормативных правовых актов на английском языке. Типичные грамматические и синтаксические конструкции	1	2	УК-4.2
13.2	Выполнение практических заданий (Пр). Перевод профессионального текста на русский языка с лексико-грамматическим и стилистическим анализом	1	2	УК-4.2, ОПК-4.3
13.3	Выполнение домашнего задания (Ср). Выполнение задания в рамках подготовки итогового проекта по дисциплине, который представляется в рамках промежуточной аттестации	1	4	УК-4.2, ОПК-4.3
13.4	Выполнение домашнего задания (Ср). Отработка лексико-грамматического материала и навыков профессиональной коммуникации: 1. Отработка использования типичных грамматических конструкций в юридических текстах	1	6	УК-4.1
14. Право и Церковь: методологические и богословские подходы				
14.1	Выполнение практических заданий (Пр). Разбор документа Русской Православной Церкви "The Russian Orthodox Church's Basic Teaching on Human Dignity, Freedom and Rights"	1	2	УК-4.2, ОПК-4.3
14.2	Выполнение практических заданий (Пр). Разбор документа Константинопольского Патриархата "FOR THE LIFE OF THE WORLD. Toward a Social Ethos of the Orthodox Church"	1	2	УК-4.2, ОПК-4.3
14.3	Выполнение практических заданий (Пр). Итоговая дискуссия по дисциплине на тему: "Подходы Русской Православной Церкви и Константинопольского Патриархата в вопросу прав человек: сравнительный анализ документов "The Russian Orthodox Church's Basic Teaching on Human Dignity, Freedom and Rights" и "FOR THE LIFE OF THE WORLD. Toward a Social Ethos of the Orthodox Church". Вопросы для обсуждения: 1) Представлены ли в документах одинаковый взгляд на права человека? Аргументируйте свою позицию. 2) Какие правовые концепции и идеи стоят за подходами к правам человека, представленными в документах?	1	4	УК-4.2, ОПК-4.3

14.4	Выполнение домашнего задания (Ср). Чтение и анализ документов "The Russian Orthodox Church's Basic Teaching on Human Dignity, Freedom and Rights" и "FOR THE LIFE OF THE WORLD. Toward a Social Ethos of the Orthodox Church"	1	12	УК-4.1
14.5	Выполнение домашнего задания (Ср). Выполнение задания в рамках подготовки итогового проекта по дисциплине, который представляется в рамках промежуточной аттестации	1	14	УК-4.2, ОПК-4.3
15. Промежуточная аттестация (экзамен)				
15.1	Контактная работа с преподавателем в период промежуточной аттестации (КрПА).	1	0,3	УК-4.1, УК-4.2, ОПК-4.3
15.2	Подготовка к сдаче промежуточной аттестации (Экзамен).	1	7,7	УК-4.1, УК-4.2, ОПК-4.3

6. Оценочные материалы

6.1. Перечень компетенций

Перечень компетенций, на освоение которых направлено изучение дисциплины «Английский язык в светском и каноническом праве», с указанием результатов их формирования в процессе освоения образовательной программы, представлен в п.3 настоящей рабочей программы

6.2. Типовые контрольные вопросы и задания

Задание для проведения промежуточной аттестации:

Промежуточная аттестация проводится в форме защиты проектов. Проекты выполняются и защищаются студентами в группах по 3-4 человека. В рамках каждого проекта студенты изучают историю и современную деятельность одного из значимых центров изучения канонического права или религиозной проблематики в праве. Защита проекта должна сопровождаться выполненной на английском языке презентацией Power Point, которая должна включать обзор истории рассматриваемого центра, его исследовательской и образовательной деятельности, представление ключевых персоналий и тематических направлений исследований.

Возможные темы проектов:

1. Center for the Study of Law and Religion, Emory University: <https://cslr.law.emory.edu/index.html>
2. School of Canon Law, the Catholic University of America: <https://canonlaw.catholic.edu/>
3. Religious Liberty Initiative, the Law School of the University of Notre Dame: <https://law.nd.edu/religious-liberty/>
4. International Center for Law and Religion Studies: <https://www.iclrs.org/>

Критерии оценивания результатов промежуточной аттестации в форме экзамена:

«ОТЛИЧНО» (высокий уровень сформированности компетенций) заслуживает обучающийся, обнаруживший и демонстрирующий:

1. Всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала при изучении дисциплины, как на занятиях и самостоятельной работе, так и на экзамене. Как правило, оценку «отлично» выставляют обучающемуся, усвоившему взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значение для приобретаемой профессии, проявившему творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала.
2. На экзамене: Обучающийся исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно излагает учебно-программный материал, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний,

предусмотренные программой. Причем обучающийся не затрудняется с ответом при видоизменении предложенных ему заданий, правильно обосновывает принятое решение, демонстрирует высокий уровень усвоения основной литературы и хорошо знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой дисциплины.

«ХОРОШО» (базовый уровень сформированности компетенций) заслуживает обучающийся, заслуживает обучающийся, обнаруживший и демонстрирующий:

1. Осознанное (твердое) знание учебно-программного материала при изучении дисциплины, как на занятиях и самостоятельной работе, так и на экзамене. Как правило, оценку «хорошо» выставляют обучающемуся, показавшему систематический характер знаний по дисциплине и способным к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.
2. На экзамене: обучающийся грамотно и по существу излагает учебно-программный материал, не допускает существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения, уверенно демонстрирует хороший уровень усвоения основной литературы и достаточно знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой дисциплины.

«УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО» (минимальный уровень сформированности компетенций) заслуживает обучающийся, обнаруживший и демонстрирующий:

1. Минимальные, но достаточные знания при изучении дисциплины, как на занятиях и самостоятельной работе, так и на экзамене. Как правило, оценку «удовлетворительно» выставляют обучающемуся, допустившему погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладающим необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.
2. На экзамене: обучающийся демонстрирует знания только основного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей профессиональной работы, слабое усвоение деталей, допускает неточности, в том числе в формулировках, нарушает логическую последовательность в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических заданий и работ, знаком и работает с основной литературой, слабо (недостаточно) знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой.

«НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО» (компетенции не сформированы) заслуживает обучающийся:

1. Который не знает большей части учебно-программного материала, при изучении дисциплины, как на занятиях и самостоятельной работе, так и на экзамене. При этом, допускал существенные ошибки при устных и письменных ответах на занятия, неуверенно и с большими затруднениями выполнял практические (и самостоятельные) работы, включая экзамен. Как правило, оценка «неудовлетворительно» ставится обучающемуся продемонстрировавшего отсутствие целостного представления по дисциплине, предмете, его взаимосвязях и иных компонентов.
2. На экзамене: обучающийся демонстрирует отрывочные знания по основному материалу в объеме, недостаточном для дальнейшей учебы и предстоящей профессиональной работы, очень слабое усвоение деталей, допускает неточности и грубые ошибки, в том числе в формулировках, грубо нарушает логическую последовательность в изложении программного материала либо не демонстрирует ее вообще, испытывает большие затруднения при выполнении практических заданий и работ, знаком поверхностно с основной литературой, слабо знаком или не знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой. При этом, обучающийся не может продолжить дальнейшее обучение по ООП без дополнительных занятий по дисциплине или повторного ее изучения.

6.3. Фонд оценочных материалов

Полный перечень оценочных материалов представлен в приложении 1.

7. Материально-техническое и учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля)

7.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Наименование помещения	Перечень основного оборудования
Помещение для самостоятельной работы обучающихся	Компьютерная техника с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.
Учебная аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Мультимедийное оборудование, специализированная мебель.

7.2. Перечень программного обеспечения

1. Microsoft Windows. Счёт (договор-оферта) № 50909 от 13 февраля 2020 г..
2. Microsoft Office. Счёт (договор-оферта) № 51326 от 3 марта 2020 г..
3. Elite Board. Свободное программное обеспечение.
4. Adobe Acrobat. Свободное программное обеспечение.
5. Яндекс.Браузер. Свободное программное обеспечение. Отечественное программное обеспечение.

7.3. Рекомендуемая литература

7.3.1. Основная литература

1. Щербакова И. В., Ковальчук Н. В., Кузьминова И. А. Иностранный язык в профессиональной сфере (юридический английский) [Электронный ресурс]: учебное пособие. - Москва: Директ-Медиа, 2022. - 92 с. – Режим доступа: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=689997>
2. Pierson Cheri L. Exploring Theological English: Reading, Vocabulary, and Grammar for ESL. - Carlisle: Piquant editions, 2010. - 376 p.
3. Назарова В. Н., Гребенщиков Г. Ф. Английский язык. Курс академического письма: учебное пособие по курсу «Практическая грамматика английского языка» [Электронный ресурс]: учебное пособие. - Таганрог: Таганрогский государственный педагогический институт, 2006. - 148 с. – Режим доступа: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=615345>

7.3.2. Дополнительная литература

1. Давыдов В. З. English grammar: the verbals [Электронный ресурс]: учебное пособие. - Ростов-на-Дону: б.и., 2016. - 85 с. – Режим доступа: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=436052>
2. Попов Е. Б. Legal English : Check Yourself: сборник тестовых заданий (с ключами) к учебнику «Legal English: Quick Overview : Английский язык в сфере юриспруденции» для студентов бакалавриата [Электронный ресурс]: учебное пособие. - Москва, Берлин: Директ-Медиа, 2018. - 144 с. – Режим доступа: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=494795>

7.4. Рекомендуемый перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем

1. Электронно-библиотечная система ОЦАД <http://lib.doctorantura.ru:85/MegaPro/Web>
2. Словарь английского языка Уэбстера (Webster's Dictionary) <https://www.merriam-webster.com/>

3. Оксфордский словарь английского языка (Oxford Advanced Learner's Dictionary)
<https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/>
4. Электронно-библиотечная система "Университетская библиотека онлайн"
<https://biblioclub.ru/>
5. Богословская энциклопедия Сент-Эндрюсского университета (St Andrews Encyclopaedia of Theology) <https://www.saet.ac.uk/Christianity/articles>
6. Цифровая база данных полнотекстовых научных журналов и книг JSTOR
<http://www.jstor.org>

8. Методические рекомендации обучающимся

В самом начале освоения дисциплины познакомьтесь с рабочей программой дисциплины и другой учебно-методической документацией, включающей:

- перечень знаний и умений, которыми обучающийся должен владеть;
- тематические планы лекций, семинарских / практических / лабораторных занятий;
- контрольные мероприятия;
- учебники, учебные пособия, а также электронные ресурсы;
- перечень экзаменационных вопросов.

После этого у вас должно сформироваться четкое представление об объеме и характере знаний и умений, которыми надо будет овладеть по дисциплине. Систематическое выполнение учебной работы на лекциях и семинарских / практических / лабораторных занятиях позволит успешно освоить дисциплину и создать хорошую базу для сдачи экзамена.

Для успешного обучения обучающийся должен готовиться к лекции, которая является важнейшей формой организации учебного процесса.

Лекция:

- знакомит с новым учебным материалом,
- разъясняет учебные элементы, трудные для понимания,
- систематизирует учебный материал,
- ориентирует в учебном процессе.

Подготовка к лекции заключается в следующем:

- внимательно прочитайте материал предыдущей лекции,
- выясните тему предстоящей лекции (по тематическому плану, по информации лектора),
- ознакомьтесь с учебным материалом по учебнику и учебным пособиям,
- постарайтесь определить место изучаемой темы в своей профессиональной

подготовке,

- запишите возможные вопросы, которые вы зададите лектору на лекции.

Подготовка к семинарским занятиям:

- внимательно прочитайте материал лекций, относящихся к данному семинарскому занятию,

- ознакомьтесь с учебным материалом по учебнику и учебным пособиям,
- выпишите основные термины,
- ответьте на контрольные вопросы по семинарским занятиям, готовьтесь дать

развернутый ответ на каждый из вопросов,

- определите, какие учебные элементы остались для вас неясными и постарайтесь получить на них ответ заранее (до семинарского занятия) во время текущих консультаций преподавателя,

- выполните домашнее задание.

Учтите, что:

- готовиться можно индивидуально, парами или в составе малой группы (последние являются эффективными формами работы);

- рабочая программа дисциплины в части целей, перечня знаний, умений, терминов и учебных вопросов может быть использована вами в качестве ориентира в организации обучения.

К промежуточной аттестации необходимо готовиться целенаправленно, регулярно, систематически и с первых дней обучения по данной дисциплине.

9. Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ОВЗ

В соответствии с требованиями ФГОС ВО при реализации настоящей дисциплины ОПОП ВО, необходимо учитывать образовательные потребности обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и с инвалидностью, обеспечивать условия для эффективной реализации образовательных потребностей. В ОЦАД обеспечиваются условия беспрепятственного доступа обучающихся с ОВЗ и инвалидов к объектам инфраструктуры.

Образовательный процесс проводится с учетом индивидуальных возможностей и состояния здоровья вышеназванной группы обучающихся.

Выбор методов и средств обучения, форм текущей и промежуточной аттестации определяется преподавателем с учетом: содержания и специфических особенностей дисциплины (в том числе необходимости овладения определенными навыками и умениями).

При этом учебные материалы, разрабатываемые преподавателем, должны однозначно обеспечивать оценку результатов обучения и уровень сформированности всех компетенций, заявленных в дисциплине образовательной программы.

Преподаватель при наличии в группе лица с ОВЗ и инвалида обязан подобрать учебные задания и оценочные материалы с учетом нозологических особенностей/характера нарушений, в том числе учесть рекомендации медико-социальной экспертизы, отраженные в индивидуальной программе реабилитации.

Лица с ОВЗ и инвалиды могут обучаться по индивидуальному учебному плану, учитывающему особенности конкретного обучающегося.